

# **BACCALAUREAT TECHNOLOGIQUE -SESSION 2012**

## **TAHITIEN**

### **SERIE :**

#### **SCIENCES ET TECHNOLOGIES DE LA GESTION**

Le sujet comporte : 3 pages

Durée de l'épreuve : 2 H 00

Coefficient : 2 (STG/MERC – STG/CFE – STG/GSI)

Coefficient : 3 (STG/CGRH)

---

#### **NOTE IMPORTANTE :**

- Les réponses doivent impérativement être portées sur la copie d'examen à en-tête
- Il est inutile de recopier les questions posées. En revanche, il faudra inscrire scrupuleusement les numéros et/ou lettres des questions de chaque exercice.
- Les réponses devront impérativement être proposées dans le même ordre que celui de la feuille de sujet

L'usage du dictionnaire et des calculatrices est interdit

COMPREHENSION : 10 points

EXPRESSION ECRITE : 10 points

## Te ‘ā’ai ‘o Vei ‘e ‘o Vero.

1           ‘O Vei, te hō’ē ia tamaiti purotu tei fa’atāvaihia e Pātea, tei ‘ore i ‘ite i tōna nā metua. Tāna i ‘ite, ‘ua pa’ari noa ‘oia i piha’i iho ia Pātea. E tamaiti ‘aito maita’i ‘oia tei tauturu ‘e tei pāroru ma’ita’i ia Pātea i roto i te mau ‘arora’a e rave rau i tōna ra ‘anotau. ‘O Vei te ‘aito rahi tei ha’a i te mau te’a, te mau tītirāina, te mau rore, te mau  
5           ‘ōmore a te mau fa’ehau a Pātea.

          Ē nō te hi’ora’a o Pātea ē, e tamaiti maita’i ‘o Vei, rave atura ‘oia iāna ‘ei teuteu nōna.

          ‘Ia tae i te mau ‘arora’a, tei piha’i iho iho ā ‘o Vei ia Pātea i te fa’aarara’a atu iāna i te mau ‘ōpuara’a a te ‘enemi. ‘O rātou e tāmata noa atu i te fa’afātata atu ia  
10          Pātea, nā Vei e ha’apohe ia rātou... Nō reira ‘o Pātea i here roa ai i teie nei tamaiti tei ‘aravihi maita’i i te mau ‘arora’a ē, riro roa atura ‘oia ‘ei ra’atira fa’atere i te nu’u a Pātea.

          ‘Ua hi’o atu ‘o Pātea i te vahine ra ‘o Pārahi. Tōna i’oa mau ‘o Vahinetaraira nō Nīnauea i Mata’ōa’e ‘oia ho’i ‘o Vaira’o. ‘Ua fānau tā rāua e tamahine te matahiapo, ‘o  
15          Verohitiitēra’iānuanua tōna i’oa ; ‘ua pi’i-noa-hia rā ē, ‘o Vero. Tē vai ra te mau teina i fānau mai i muri mai iāna : ‘o Tepuanuiōtoa, ‘o Tiaremaire ‘e ‘o Tetuanuiitēra’i.

          Tē fa’ahina’aro nei ‘o Vei ia Vero ‘e tē na reira ato’a ra ‘o Vero. E roa mahana, mai te reira noa te huru ē, nā te pōti’i nei i fa’a’ite atu i tōna hina’aro nā roto i te mā.

          I te tahi mahana, tē hopuhopu ra ‘o Vero i roto i te ‘ānavai, ‘ua pe’e noa atura te  
20          māpe ē, ‘aore ‘oia i ha’apa’o atu. I muri iho, tē pe’e atu nei te hō’ē tiare. Nā ‘ō ihora ‘o Vero ē :

-   « E aha rā ia peu i te maere ē. »

E, tē pe’e ato’a atu nei te maire. ‘A hi’o rā ‘o Vero, e maire. Ui maere ihora ‘oia ē :

-   « E aha ra, e au ra ē e ta’ata atu tō ‘ōnei. »

25          Pa’iuma maira ‘oia i ni’a i te pae i te vāhi mau mai reira te pe’era’a atu taua mau tāo’a ra ē, ‘ite ihora ‘oia ia Vei i te punipuni-haere-ra’a na muri i te tumu māpe. ‘O te ha’amata’a teie i tō rāua fa’ahina’arora’a te tahi i te tahi.

*Parau tumu nō Tahiti iti (Rātio Tahiti, monirē 02/12/1963),  
piha tōro’a mā’imi i te mau parau tumu o te fenua a te Pū Anavaharau.*

*Remarque : la transcription du présent document est une reproduction fidèle et exacte du texte d’origine*

## UIRA'A

### I/ TE MĀRAMARAMARA'A

.../10

#### 1- 'A pāhono mai i te mau uira'a

.../8

1. 'O vai te mau ta'ata i roto i teie 'ā'ai ? .../1
2. E aha tō rātou ti'ara'a tāta'i tahi. .../3
3. I hea teie mau parau i te tupura'a ? 'A ha'apapu mai i tō 'oe mana'o. .../1
4. E aha te 'ohipa i tupu i roto i nā taure'a e piti ? .../1
5. E mea nāfea te tupura'a ? 'A tātara mai. .../2

#### 2- Fa'ahōhonura'a mana'o :

« E aha rā ia peu i te maere ē. » (rēni 22). 'A tātara mai mā te fa'ahohonu i tō 'oe mana'o  
.../2

### II/ PĀPA'IRA'A

.../10

« O te ha'amatarā'a teie i tō rāua fa'ahina'arora'a te tahi i te tahi. » (rēni 26-27)

'A pāhono mai i nā uira'a e piti :

1) E aha te 'ohipa e tupu i muri mai. 'A vauvau mai i tō 'oe mana'o 'A fa'ata'a maita'i mai i tō 'oe mana'o mā te hōro'a ato'a mai i te tahi mau hi'ora'a. 'A pāpa'i mai 10 a'e rēni. ..../5

2) I tō 'oe mana'ora'a, e tano ānei i te hō'ē tamahine huiari'i i te here i te hō'ē teuteu. 'A vauvau mai tō 'oe mana'o mā te hōro'a mai i te tahi mau hi'ora'a. 'A pāpa'i mai 10 a'e rēni. .../5